

# Tge munta la neutralitat svizra?

In vegl ambassadur admonesch

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

**■ 1815 a Vienna ha la cuminanza internaziunala renconuschì en tutta furma la neutralitat perpetna da la Svizra. Questa, dapi lura, n'ha betg pli stuì far l'experimentscha d'ina guerra, gnanc en ils muments da tensiun europeica extrema, gnanca cur che pajais limitrofs sa cumbattevan damanaivel da noss cunfins. Dapi decennis èn la Frantscha, la Germania federala e l'Italia commembraas d'in'allianza militara defensiva; quai n'ha mai periclità la neutralitat svizra.** I s'enclegia ch'i na fiss adina i uschè tgunsch senza ina diplomazia federala activa, experimentada e persvasiva, basada sin la ferma voluntad da sa dustar en cas d'agresiun. In anterier ambassadur da la Svizra, Bénédict de Tscharner (Genevra), ha gist analisà la noziun da neutralitat en il bulletin da la Nova societad helvetica\*. I suonda ina versiun rumantscha scursanida da sias ponderaziuns.

## Mantegnair e rinforzar la pasch

L'autur entschaiva cun ina constataziun paradoxala: «La neutralitat è probablamain quel instrument da nossa politica che ha las pli paucas vistas d'eser relevant en ils onns proxims, pia da furnir ina replica a las sfidas internaziunalas ch'ins pudess drizzar a la Svizra. Dentant è'l quel instrument da nossa politica exteriura ch'ils Svizzers numnan il pli gugent e resguardan sco il pli prezìa. 90 % dals Svizzers din d'avait in'opiniun favoraivla da la neutralitat (...). La politica exteriura dependa da la situaziun cumplitgada dal mund d'oz, sco era da ses svilup furius, pli che d'ina smanatscha militara classica ipotetica. Perquai prov'ins da sa quietar cun suttastriitgar l'identitat tradiziunala da nossa vita naziunala, la quala cumpiglia la neutralitat (...). Ins duai distinguier dus aspects. L'emprim è la neutralitat in mez da la politica da segirtad per propi; ella exprima il fatg che la Svizra na fa betg part da guerras tran-

ter auters pajais, ha quità da sia atgna defensiun e n'è commembra da nagina allianza militara. Da quest puntg da vista na respunda la neutralitat vairamaing betg a las sfidas d'oz; ella na gida tuttina betg a proteger cunter il terrorissem u la criminalitat organisada. Ella na dispensescha gnanca da l'obligazion almain moral da participar, sco commember da las Naziuns unidas u da l'Organisazion per la segirtad e cooperaziun en l'Europa, ad operaziuns multilateralas per preservar e rinforzar la pasch. Ins astga schizunt manegiar che talas participaziuns, sco en Cosenza, sa drizzian plitost a pajais che vulan restar neutrals e che quai saja oramai la moda e maniera la pli scorta, per la Svizra, da duvrar sia armada collavuond a la gronda lezia dals Europeans cun stabilisar ils urs da lur continent.»

## Lezias globalas d'oz

Ma l'autur fa endament era obligaziuns ordaifer l'Europa: «Senza dubi chapesch'ins oz la neutralitat uschia, pia sco politica da pasch, mediaziun tar instabilitad e tar conflicts interns ed externs, cumbats per ils dretgs umans, (...) lavur umanitara euv. Quai numm'ins mintgatant 'neutralitat activa'. Lura nascha dentant il privel da malencleger la noziun da neutralitat. Sch'ins chapescha sco act da neutralitat mintga buna ovra ch'ins vegn ad aquella d'ademplir, sch'ins tschertga autres enfin a l'orizont, (...) pon ins finalmain emblidar che la politica exteriura duai cunzunt defender cun persvasiun ils interess concrets dal pajais e prioritads internaziunalas essenzialas d'oz, sco il svilup ecologic, il cumbat cunter la fom e la paupradad extrema, cunter il stgaudament climatic, la derasaziun d'armas da destrucziun massiva, las migraziuns 'selvadias' euv. (...). En quest regard èsi cler che tuts stadiis, ch'i sajan u na sajan neutrals, dua in rimnar lur mez e lur buna veglia.»

## Per in pajais conresponsabel

En sia conclusiun turna l'autur tuttina

sin noss continent: «I s'enclegia ch'ils Svizzers mettan pais sin la neutralitat (...). Ma noss pajais fa oz part dal spazi economic continental furmà da l'UE e dals pajais limitrofs. Las sfidas principalas da nossa politica exteriura regardan la defensiun da noss interess economics e politics en fatscha a Bruxelles. Da quest puntg da vista na gida la neutralitat tuttina betg (...). La Svizra ha concludì var 120 cunvegnas bilaterals cun l'UE; var 20 da questas èn ordvart relevantas. Uschia pudainsa seguir preservar nossa autonomia formal; ma lura stuainsa tscherner mintgamai tranter duas vias. U che nus copiaian adina puspè las schliaziuns da l'UE senza pudair far part da lur elavuraziun, u che nus renunziain ad eliminar ils impediments ed a stgaffir relaziuns da concurrenza che corrispondian a quellas da tschels pajais europeics (...). Cun schliaziuns bilaterals na savainsa betg contribuir a moda creativa al progress da noss agen continent (...). Sper la neutralitat basegnainsa ina segunda norma (...) per che la Svizra gidia a crear e sviluppar las cundiziuns generalas per la vita dals pievels sin il stgalim europeic e mundial. Quai ans dess ils dretgs ed il rang che cunvegnan a la Svizra per amur da sia relevanza. Suenter la segunda guerra mondiala leva cuss. fed. Max Petitpierre [1899–1994] meglierar la fama da la Svizra, la quala aveva strusch patì dal conflict. Perquai ha Petitpierre mess il pled 'solidarität' sper quel da 'neutralitat'; el manegiava cunzunt l'acziun umanitara. Oz, en in mund e cunzunt in'Europa bler pli integrads, sut la noda da la globalisaziun e da l'interdependenza, duai questa part positiva vegnir pli funciunala e pli politica.»

\* Bénédict de Tscharner, «La neutralité: passe-partout de la politique étrangère suisse?» en: «Contact», zercladur 2008, pp. 11–13. Adressa:  
RS-NSH, Mireille Renaud, Av. des Sports 28,  
1400 Yverdon-les-Bains/VD.  
Fax: 024 420 18 20.  
Posta electronica: rsnsh@bluewin.ch